

Message Text

CONFIDENTIAL

PAGE 01 STATE 207425

43

ORIGIN SS-10

INFO OCT-01 ISO-00 /011 R

66653

DRAFTED BY: S/S-O:LMATTESON DEW

APPROVED BY: S/S-O:LMATTESON

----- 089142

O 201331Z SEP 74

FM SECSTATE WASHDC

TO COMICEDFOR

CINCLANT

SECDEF

C O N F I D E N T I A L STATE 207425

EXDIS-MILITARY ADDEES HANDLE AS SPECAT EXCLUSIVE

FOL REYKJAVIK 1303 DATED 20 SEP 74

SENT ACTION SECSTATE INFO USNATO REPEATED YOU

QTE

C O N F I D E N T I A L REYKJAVIK 1303

EXDIS

DEPT PASS TO COMICEDEFOR, CINCLANT AND SECDEF

EO 11652: GDS

TAGS: PFOR MARR IC NATO

SUBJECT: IDF RETENTION NEGOTIATIONS - SCENARIO

REF: (A) STATE 207409; (B) REYKJAVIK 1228 (NOTAL)

1. CHANGE MADE AS PER REFTTEL (A). WHEN IT COMES BACK TO US THE WORDS MAY BE A LITTLE DIFFERENT BUT THE THOUGHT WILL PREVAIL. THE PROBLEM WAS THAT IT WAS FIRST DRAFTED IN ENGLISH, REDRAFTED IN ICELANDIC AND TRANSLATED BACK INTO ENGLISH, WITH SOMETHING LOST IN THE PROCESS.

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 STATE 207425

2. BECAUSE OF THE FLEXIBLE MEANING OF ICELANDIC WORDS
AS EVIDENCED OCCURRENCE REPORTED REFTEL (B) WE MUST BE
WARY OF THE TRANSLATIONS OF THE EXCHANGE OF
NOTES, ETC.
IRVING UNQTE KISSINGER

CONFIDENTIAL

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: Z
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: TROOP DEPLOYMENT, TEXT, NEGOTIATIONS
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 20 SEP 1974
Decaption Date: 28 MAY 2004
Decaption Note: 25 YEAR REVIEW
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: garlanwa
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 28 MAY 2004
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1974STATE207425
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: O:LMATTESON DEW
Enclosure: n/a
Executive Order: GS
Errors: N/A
Film Number: D740264-0889
From: STATE
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1974/newtext/t19740927/aaaaawnq.tel
Line Count: 66
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ORIGIN SS
Original Classification: CONFIDENTIAL
Original Handling Restrictions: EXDIS
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: CONFIDENTIAL
Previous Handling Restrictions: EXDIS
Reference: (A) STATE 207409; (B) REYKJAVIK 1228
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: garlanwa
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 25 SEP 2002
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <25 SEP 2002 by boyleja>; APPROVED <03-Oct-2002 by garlanwa>
Review Markings:

Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
30 JUN 2005

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: IDF RETENTION NEGOTIATIONS - SCENARIO
TAGS: PFOR, MARR, IC, NATO, IDF
To: COMICEDFOR DOD
Type: TE
Markings: Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 30 JUN 2005